





Ensayos: Emilio Gaele y Lucy Salgado; Silvia Piñero y Juan Carlos Biotto

TEATRO De LOLONCO a la GRAN CIUDAD

EL EMBRUJO que despierta en los provincianos la vida de la capital al parecer se ha convertido en la fuente de inspiración de los autores de comedias musicales chilenos. Lo demostró Carmela de San Rosendo en "La pérgola de las flores" ("Yo vengo de San Rosendo a vivir a la ciudad, allá la vida es muy sana, pero nunca pasa na") y por el mismo camino enciela la familia de Lolonco, que Hernán Letelier y Pancho Flores del Campo trasladan con canas y petacas a Santiago, en la obra "Como en la gran ciudad". La comedia es el último estreno de la compañía de Silvia Piñero y un nutrido elenco de actores, y se exhibe en el Cariola.

"Como en la gran ciudad" es una readaptación de la pieza que escribiera Daniel Barros Grex por 1880. Las razones de Hernán Letelier, actor

y director del Terc (cuando existía) y del teatro universitario de Concepción, para recurrir a la obra de Barros Grex: "Se trata de un tema que no pierde vigencia jamás. Desde que Chile es Chile, más o menos, ha predominado la idea del centralismo capitalino, que yo en cierto modo destruyo en "Como en la gran ciudad". Por un lado están los inatematos, que piensan que todo lo de la ciudad es perfecto, lo mejor, lo imitable; por otro, los que llamo los sensatos, que aguilatan en su peso real las posibilidades de permanecer en el campo, en su tierra".

Letelier arguye también que cualquier tema inspirado en la vida y las costumbres chilenas, sea como comedia musical, vaudeville, teatro de vanguardia o ultramoderno, es casi deber de conciencia de actores y directores llevado a escena. Por eso no le pro-

cupó recurrir al pasado y crear una pieza que respete los cánones tradicionales de la comedia musical. De Barros Grex quedó la anécdota; Letelier por su parte multiplicó situaciones y personajes.

A Santiago los boletos

Lo primero: una familia de extracción burguesa que vive en el campo. La hija, mañosa y mimada, se regodea entre un novio provinciano y el diputado que representa a la ciudad. La niña se enamora del diputado (por las apariencias) y vamos partiendo toda la familia a Santiago, a vivir como en la gran ciudad. Las costumbres capitalinas son dignas de imitar naturalmente. Es la tónica que guía más o menos las obras de los autores chilenos que surgieron después de la guerra del Pacífico y que iniciaron el período del costumbrismo literario (Barros Grex, Espíñeira, Martínez Quevedo).

Orlando Rodríguez en su estudio sobre "El teatro chileno del siglo XX" recuerda que es en esa época cuando la vida en la ciudad es refinada; cuando se hace gala de un afrancesamiento en las expresiones y costumbres. Todo lo europeo es bueno. Y para el provinciano, todo lo santiaguino es excelente. Barros Grex precisamente refleja este condicionamiento burgués a lo prestado, a través de sus personajes de "Como en Santiago".

La familia es propietaria del fundo, el padre es regidor, la madre

AHORA N° 23, 21-IX-1971, p. 47.

De lonlonco a la gran ciudad [artículo] Luisa Ulibarri.

AUTORÍA

Ulibarri, Luisa

FECHA DE PUBLICACIÓN

1971

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De lonlonco a la gran ciudad [artículo] Luisa Ulibarri. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile